

List of authorised examination bodies for the Swiss certificate of competence for operators of pleasure craft on the high seas

Cruising Club der Schweiz (CCS)

Generalsekretariat CCS Marktgasse 9 Postfach 3000 Bern 7

Tel. +41 31 310 11 00 Fax +41 31 310 11 09

Email: ccs@cruisingclub.ch
Website: www.cruisingclub.ch

SYA Swiss Yachting Association

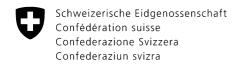
Geschäftsstelle St. Alban-Rheinweg 94

4052 Basel

Tel. +41 61 271 40 80 Mobile +41 76 322 39 20

Email: <u>info@sya.ch</u>
Website: <u>www.sya.ch</u>

Information concerning examination dates, duration of training courses, cost etc. can be obtained directly from the listed organisations.



List of foreign certificates of competence for operators of pleasure craft on the high seas as recognised by the SMNO

Every skipper of a yacht entered in the registry of Swiss seagoing yachts must hold a valid **certificate of competence**, either issued for and on behalf of the SMNO by one of the recognised examination bodies for the Swiss certificate of competence for operators of pleasure craft on the high seas (see page 1) or a foreign certificate of competence as recognised by the SMNO (ref. Art. 19 of the Swiss Yachts Ordinance; SR 747.321.7)

Note: For the **registration of a yacht** in the registry of Swiss seagoing yachts with the SMNO no certificate of competence is required, ref. also the *general provisions for Swiss seagoing yachts*.

The SMNO recognises the following foreign certificates of competence for skippers as sufficient, without any restrictions, to operate a Swiss seagoing yacht in accordance with Art. 19 of the Swiss Yachts Ordinance:

A-Austria: Befähigungsausweis für **weltweite Fahrt** F-France: Permis plaisance (extension **Hauturière**)

G-Germany: Sporthochseeschifferschein (SHS) and Sportseeschifferschein (SSS)

I-Italy: Patente Nautica Categorie A e B (senza alcun limite)

UK-United Kingdom: RYA/MCA Yachtmaster **Offshore** and **Ocean**

Furthermore, all valid certificates of competence issued in accordance with the provisions of the International Convention on the Standards of Training, Certification and Watchkeeping for Seafarers¹ issued to nautical personnel (= Deck Officers & Masters) are also recognised by the SMNO.

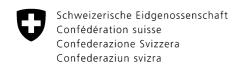
Other foreign certificates may be recognised by the SMNO upon request after individual examination. Applicants must provide evidence that the requirements for obtaining the certificate fully correspond to those for the Swiss certificate of competence for operators of pleasure craft on the high seas.

An international Certificate of Competence for Operators of Pleasure Craft in Coastal Waters (Coastal ICC) does not permit you to operate a Swiss registered yacht on the high seas.

However, a Swiss registered yacht may be operated by holders of a Coastal ICC in coastal water areas, where it is recognised for this purpose by the local authorities. This applies also for all other foreign certificates of competence for coastal navigation, e.g.:

- A: Befähigungsausweise für Küstenfahrt und für küstennahe Fahrt
- F: Permis plaisance (extension cotière)
- G: Sportküstenschifferschein (SKS)
- I: Patente Nautica Categorie A e B (dodici miglia)
- UK: RYA/MCA Yachtmaster, Coastal

¹ STCW Convention [SR 0.747.341.2]



List of classification societies recognised by the SMNO

American Bureau of Shipping ABS

ABS World Headquarters 1701 City Plaza Drive Spring, TX 77389 United States

Tel. +1-281-877-6000 Fax +1-281-877-5976

Email: <u>ABS-WorldHQ@eagle.org</u>

Website: www.eagle.org

Det Norske Veritas DNV

(ehem. DNV - Germanischer Lloyd GL)

DNV - Maritime Headquarters Brooktorkai 18 20457 Hamburg Germany

Tel. +49 40 361 49 0

Email: info@dnv.com
Website: www.dnv.com

Nippon Kaiji Kyōkai NKK

4-7 Kioi-cho Chiyoda-ku Tokyo 102-8567 Japan

Tel. +81-3-3230-1201 Fax +81-3-5226-2012

Email: cld@classnk.or.jp

Website: https://www.classnk.or.jp/

Bureau Veritas BV

Le triangle de l'arche 8 Cours du triangle CS10097 Paris la Défense lle-de-France, France

Tel +33 1 55 24 70 00 Fax +33 1 55 24 80 88

Email: info@ch.bureauveritas.com

Website: https://marine-offshore.bureauveritas.com/

Lloyds Register LR

LR Global Headquarters 71 Fenchurch Street London EC3M 4BS United Kingdom

Tel. +44 20 7709 9166

Email: info@lr.org

Website: https://www.lr.org

Registro Italiano Navale RINA

Head Office Via Corsica 12 16128 Genova

Italy

Tel. +39 010 572971 Fax. +39 019 8486734

Email: info@rina.org
Website: www.rina.org

Information concerning classification, surveys and certification for yachts can be obtained directly from the above-mentioned societies.